

Noah Meets Lala 诺亚遇见娜娜  
Cartoon Script 动画脚本



- 1) Maintain a tight rhythm throughout to keep audience engaged. 保持紧凑的节奏，让观众保持兴趣。
- 2) Visual Style: (1) Target Audience: 4-8 year olds (2) Vibrant 2D animation to communicate characters' emotion and action (3) Bright and cheerful color palette (4) Reference Noah & Lala picture book series. 视觉风格: (1) 目标观众: 4-8 岁儿童 (2) 生动的二维动画来表达角色的情感和动作 (3) 鲜艳活泼的色调 (4) 参考诺亚和娜娜的绘本系列。
- 3) Sound Design: (1) Upbeat background music (2) Highlight Chinese cultural elements through traditional Chinese music (3) Sound effect to emphasize action and activity ie footsteps, surprised gasps, bustling marketplace sounds. 声音设计: (1) 轻松欢快的背景音乐 (2) 通过传统中国音乐来突出中国文化元素 (3) 音效来强调动作和活动，例如脚步声，惊呼声，熙攘的集市声。
- 4) Macro Setting: Year 1000 AD, Song Dynasty China, City of Bianliang, very wealthy city, iconic landmarks such as (a) Bianliang City Gate and City Wall (b) Imperial Palace (c) Bianliang Lake. 宏观背景: 公元 1000 年，中国宋朝，汴梁城，非常富裕的城市，地标例如 (a) 汴梁城门和城墙 (b) 皇宫 (c) 太平湖。
- 5) Short thought bubble dialogue (?) 简短的思想气泡对话 (?)

Script Outline (Length 5 minutes): 脚本大纲 (长5分钟):

Scene 1: Introduction (30 seconds) / 场景1: 介绍 (30秒)

Bird's Eye View 鸟瞰视角:

Camera panned across a breathtaking panorama of Kaifeng, referencing the artwork "Along the River During QingMing Festival." Majestic city wall, built from sturdy grey stone, encircled the city. Within one section of the city lay a bustling marketplace, filled with people in traditional Song Dynasty attire. 镜头横跨开封的壮丽全景，参考《清明上河图》。雄伟的城墙，由坚固的灰石建造而成，环绕着这座城市。位于城市的一角是一个熙攘的集市，里面挤满了穿着传统宋代服饰的人们。

Market 集市:

Camera zoomed in on a bustling market. 镜头对熙攘的集市拉近。

- Silk merchants unfurled bolts of fabric in rich colors like crimson, emerald, and sapphire. 丝绸商人展开一匹匹鲜艳的绸缎，颜色丰富多彩，如深红、翡翠和宝蓝。
- Porcelain bowls and vases displayed on table, gleam like jewels. 陶瓷碗和花瓶摆放在桌子上，闪闪发亮像似珠宝。
- Rice merchants meticulously weighed mounds of rice on traditional steelyard scale made of wood and bronze, the scale tipping back and forth rhythmically. Bronze coins piled high on the ground next to the merchants. 米商们在由木头和青铜制成的传统秤上细心地称量着一堆堆的米粒，秤盘有节奏地左右摆动。铜钱高高地堆积在商人旁的地面上。
- Tea vendors showcased a variety of loose-leaf tea in large ceramic jars, customers carefully selected their preferred blend with focused expressions. 茶贩们展示着大陶罐里各种散装茶叶，顾客们神情专注地仔细挑选着他们喜爱的茶叶。
- Spice vendors arranged pyramids of colorful spices, ie star anise with its distinctive star-shaped pods, cinnamon sticks curled like scrolls, and Sichuan peppercorns with their rough red exterior. 香料摊上摆着一堆堆五颜六色的香料，例如星形的五香、卷曲的肉桂棒和外皮红而粗糙的四川花椒。
- Elderly scholar, hunched over a small table, scribbled furiously on a red scroll. 年老的学者佝偻在小桌前，手持毛笔在红色卷轴上匆匆涂写。
- Street performer in colorful clothing entertained with acrobatic feats, surrounded by people. 穿着色彩鲜艳服装的街头表演者正在表演杂技，周围围观着许多人。
- Steam curled from food stalls, revealing fluffy buns in bamboo steamers, wontons in hot broth and Chinese crullers emerging golden and crispy from fryer. 食品摊上升起袅袅蒸汽，显露出竹蒸笼中蓬松的包子，热汤中的馄饨，以及油锅中炸出来金黄酥脆的油条。
- Stalls filled with rice cakes of various shapes, including square, round, and even fish-shaped ones. 摊位上摆满了各种形状的年糕，有方形的、圆形的，甚至还有鱼形的。

Scene 2: Noah and Lala (2 minutes) / 场景2: 诺亚和娜娜 (2分钟)

Noah 诺亚:

Camera slowly pulled back from the vibrant marketplace, revealing the imposing Kaifeng city gate in the distance. Connected to the gate is the city wall, resembling a grey serpent as it wound around the bustling metropolis. Adjacent to the market, a dusty caravan of

camels, horses and carriages came to a rest. 镜头逐渐拉出熙攘的集市，显示出远处开封城高大威严的城门。连接着城门的城墙，就像一条灰色的巨蛇蜿蜒盘绕着这座繁华的城市。在这个集市旁的一个角落，一支由骆驼、马匹、和篷车组成的队伍停了下来休息。

- The carriages featured a deep reddish-brown wooden frame, now patchy and uneven from sun exposure. 篷车的木框以前是深棕红色，由于长时间的日晒，现在变得斑驳不均。
- Large sections of paint faded, revealing the original wood color underneath. 大片油漆已褪色，显露出底下的原木色。
- Deep gouges along the handrails showed wear from countless hands gripping them for balance. 扶手上深深的凹痕显示出无数次为了保持平衡而抓住它的痕迹。
- Metal fittings on the wheels and axles, once gleaming, now appeared worn and dull, some even bent from the long journey. 车轮和车轴上的金属曾经闪闪发亮，现在久经磨损而看起来暗淡，有些甚至因为长久旅途而弯曲。
- Faded fabrics draped over sides of the carriage, unable to conceal the intricate geometric patterns and rich jewel-like colors that had once gloriously and vibrantly adorned it. 车厢两侧悬垂着已经褪色的布料，但无法掩盖曾经辉煌地装饰着它的复杂几何图案和犹如宝石般丰富绚丽的色彩。
- Worn-out banners, adorned with the Star of David, hung from the front and back of the carriages. 破旧的幌子，装饰着大卫之星，悬挂在每个车厢的前面和后面。
- Atop the carriages, large bundles of Torah Scrolls were carefully wrapped in cloth and leather, tied securely with rope. 篷车顶部，大捆大捆的《托拉》卷轴被细心地用布料和皮革包裹着，并被绳索牢牢地捆绑着。

Camera zoomed in on one particular carriage, revealing Noah's family peeking out with wide-eyed curiosity. Noah leaned forward, his expression a mixture of apprehension and wonder as he took in this unfamiliar city. 镜头拉近到其中一辆马车上，显示诺亚的家人们睁大眼睛向外张望。诺亚向前倾着身子，带着忐忑和好奇，仔细地打量着这座陌生的城市。

Lala 娜娜:

- A young girl, her two braids flying behind her, ran through the market with surprising agility. 一个小女孩，她的两条小辫子在身后飞舞，以惊人的敏捷穿梭在集市中。
- Suddenly, she bumped into Noah's carriage with a surprised yelp. 突然，她撞到了诺亚的马车并吃惊地叫了一声。
- Noah, startled, his eyes widening further. 诺亚吓了一跳，眼睛睁得更大了。
- The girl looked up, her own eyes wide with surprise. 那个小女孩抬头看过来，她自己惊讶地睁大了眼睛。
- For a moment, they stared at each other, a mixture of curiosity and a hint of nervousness on both faces. 两人互相盯视了片刻，彼此的脸上都带着好奇和一丝紧张。
- Then, a bashful smile broke across the girl's face. 之后，小女孩的脸上浮现出一丝腼腆的微笑。

- Noah, after a moment's hesitation, returned a smile, a spark of connection flickered between them. 诺亚犹豫了一下，朝她回以一笑，一个小小的友谊火苗仿佛在那一刻点燃了。
- Lala playfully tilted her head and gestured towards the market, as if inviting Noah to join her. 娜娜俏皮地歪了歪头，示意着集市的方向，仿佛邀请诺亚跟她一起去。
- Noah glanced at his family, who smiled encouragingly at him. 诺亚朝家人瞥了一眼，他们笑眯眯地看着他，仿佛在鼓励他去。
- Noah nodded at Lala, a spark of excitement replacing his apprehension. 诺亚朝娜娜点了点头，一丝兴奋取代了他之前的忐忑不安。
- Lala grinned, turned, and skipped towards the market stalls, beckoning Noah to follow with a wave. 娜娜咧嘴一笑，转了个身，蹦蹦跳跳地朝集市的方向跑去，还一边挥着手示意诺亚跟上。
- Noah hesitated for a beat, then threw a quick grin back at his family before scrambling out of the carriage. 诺亚犹豫了一下，然后朝家人迅速地咧嘴一笑，接着手脚麻利地从马车上钻了出去。

Camera panned out slightly, following Noah and Lala as they navigate the crowd, their initial nervousness towards each other replaced by a newfound sense of camaraderie. 镜头稍微拉远，跟随诺亚和娜娜穿梭于人群中，他们最初对彼此的紧张感已被一种新到来的友情所取代。

### Scene 3: Cultural Exploration 1 - Food (1.5 minutes) / 场景 3: 文化探索1 - 美食 (1.5分钟)

#### Steamed Buns 包子

- Noah walked with Lala, his eyes wide open with wonder as he took in the sights and smells. Lala excitedly explained things to Noah. They stopped at a food stall adorned with vibrant red lanterns and stacks of bamboo steamers which were filled with plump and fluffy steamed buns. 诺亚与娜娜并肩而行，他睁大眼睛，对周围各种各样的美食和香味充满好奇。娜娜兴奋地向诺亚讲解。他们来到一个美食摊前，摊位上挂着红彤彤的灯笼，还有一摞一摞冒着热气的竹蒸笼，里面放着好多白胖可爱的包子。
- A kind middle-aged woman smiled at the children while skillfully kneaded and rolled out dough for the buns. 一位和蔼的中年阿姨微笑地看着孩子们，同时熟练地揉着面团和擀着包子皮。
- She folded and sealed the buns, creating beautiful pleats. 她包着包子，每个包子都展现出漂亮的褶子。
- The freshly wrapped buns were then placed into the bamboo baskets and disappeared into a cloud of steam. 刚包好的包子被放入竹笼里，很快就被蒸汽给淹没了。
- Noah pointed at the steaming buns, scratched his head and wondered what they were. 诺亚指着热腾腾的包子，挠了挠头，好奇这些都是啥。
- The woman retrieved two cooked buns from another steaming basket and presented them to Noah and Lala on small plates. 那位阿姨从另一个蒸笼里取出两个蒸好了的包子，把它们盛在小碟上，递给了诺亚和娜娜。

- Noah hesitated slightly, unsure what to do. 诺亚愣了一下，不知道咋办。
- Lala leaned forward, gently blowing on the bun to cool it down. She picked up the bun with her thumb and forefinger while supporting the bottom of the bun with her other hand. Bringing the bun to her mouth, Lala took a bite, her face lit up with pure joy. 娜娜稍稍往前凑，轻轻地吹了吹包子希望它快点凉下来。她用拇指和食指拿起包子，另一只手托着包子的底部。娜娜把包子送到嘴边，咬了一口，脸上露出喜悦的笑容。
- Mimicking Lala's action, with a mixture of excitement and trepidation, Noah took a bite of his own bun. 模仿娜娜的动作，带着兴奋和忐忑，诺亚咬了一口自己的包子。
- Noah happily rubbed his belly while Lala nodded and giggled. 诺亚开心地摸着肚子，娜娜点头并咯咯笑着。
- Noah and Lala stood up and shifted their gaze to a food stall nearby. 诺亚和娜娜站了起来，把目光转向附近的另一个美食摊。

### Noodles 面条

- At the other food stall, there was a friendly middle-aged man expertly stretching and pulling a ball of dough into long, thin strands of noodle. 在另一个小吃摊上，一位笑眯眯的中年叔叔熟练地将一团面团拉成长长的细面条。
- Noah and Lala almost held their breath, watching in fascination. 诺亚和娜娜几乎屏住呼吸，着迷地看着。
- The man placed the noodles into boiling water, then removed them from the pot once they were cooked. Into a sizzling wok, he added oil and then the noodles. He tossed in an array of fresh vegetables and savory sauces, stir-frying everything together. Camera offered close-up shots highlighting vibrant color of the stir-fried noodles as all the ingredients danced in the wok. 那位叔叔把面条放入滚水中，煮熟后捞出。他往滚烫的炒锅里倒入油，然后放入面条。接着，他往锅里加入各种新鲜的蔬菜和调料，一起翻炒。镜头拉近，捕捉所有食材在锅里翻腾，特写写出了炒面鲜艳光亮的色彩。
- The aroma of the stir-fry filled the air, making Noah and Lala's mouths water. 随着热气飘散而来香味，引得诺亚和娜娜直流口水。
- The man served each of them a steaming bowl of stir-fried noodles with chopsticks. 叔叔给他俩每人端来一碗热气腾腾的炒面和一双筷子。
- Lala picked up her chopstick and began to eat immediately. 娜娜拿起筷子，立刻吃起来。
- Noah's eyes widened in disbelief as he watched Lala deftly pick up the noodles with two slender sticks. He attempted to mimic her, but his chopsticks danced awkwardly, sending noodles flying in all directions, including onto his hair and face. 诺亚目瞪口呆地看着娜娜灵巧地用两根细细的棍子夹起面条。他试着模仿娜娜，可筷子在他的手里笨拙地跳来跳去，面条四处乱飞，有些还落到了他的头发和脸上。
- Noah's brows furrowed in frustration while Lala burst into laughter, amused by his antics. She reached over, gently wiping the noodle off Noah's hair and face, before correcting his grip on the chopsticks. 诺亚沮丧地紧皱眉头，娜娜则被他笨拙的动作逗

得哈哈大笑。娜娜伸过手去，轻轻擦掉了诺亚头发和脸上的面条，然后纠正了他握筷子的姿势。

- After a few more attempts, Noah finally managed to pick up the slippery noodle. A triumphant grin spread across his face. 几番尝试后，诺亚终于夹起了滑溜溜的面条。他脸上绽放出胜利的微笑。
- Noah gave a thumbs-up gesture while Lala clapped her hands. 诺亚竖起大拇指，而娜娜则兴高采烈地拍手。
- As Noah and Lala walk away from this stall, camera briefly showcase other food options displayed in the background, enhancing visual variety. 在诺亚和娜娜离这个摊位时，镜头快速扫过背景中琳琅满目的其他美食，增加视觉多元化。

#### Scene 4: Cultural Exploration 2 - Candy (1 minutes) / 场景4: 文化探索2 - 糖人(1分钟)

- The market was bustling with activity, stalls overflowed with colorful goods, people chattered and bargained in a symphony of sound. 集市充满活力，摊位堆满了琳琅满目的商品，人们喋喋不休地，讨价还价，声音汇成一片交响乐。
- Noah and Lala strolled hand-in-hand through the crowd, their eyes eagerly darting around. Suddenly, a burst of color caught their attention, a candy stall! 诺亚和娜娜手牵手穿梭在人群中，他们的眼睛四处张望。突然，一片炫目的色彩吸引了他们的注意力，糖果摊！
- Noah's jaw dropped as he saw candied fruits in every imaginable shade glistening like jewels. Lala squealed with delight, her gaze fixated on a giant cluster of ruby-red hawthorn berries, each coated in a thick layer of glistening sugar. But their attention was quickly stolen by the candy figurines prominently displayed at the front and center of the stall. 诺亚嘴巴张得好大，看着琳琅满目的蜜饯，仿佛宝石般闪闪发光。娜娜兴奋地尖叫起来，目光紧紧地盯着一串串红宝石般的冰糖葫芦，每个山楂果都裹着一层厚厚的亮晶晶的糖衣。但很快他们的注意力就被摊位最中央的糖人所吸引。
- Each animal-shaped candy figurine shimmered with a glossy sheen, its caramel hues transparent and glowing. 每个动物形状的糖人都闪着亮晶晶的光泽，仿佛透明的焦糖色在隐隐发光。
- Noah and Lala both danced with joy. 诺亚和娜娜都开心得手舞足蹈。
- Behind the stall stood a kind-faced elderly vendor. He smiled at Noah and Lala. 摊位后面站着一位慈祥的的老爷爷。他笑眯眯地看着诺亚和娜娜。
- Next to the vendor, a large black pot bubbled merrily on a charcoal burner, its golden syrup swirled like molten treasure under the sunlight. 在老爷爷旁边，一口坐在炭火炉子上的大黑锅正快乐地咕嘟咕嘟冒着泡泡，里面金黄色的糖浆在阳光下像融化的宝藏一样翻滚着。
- The vendor skillfully used a long metal tong to extract a small glob of the golden syrup from the bubbling pot and transferred it to a smooth, oiled surface. 老爷爷熟练地用一根长长的金属钳子从冒着泡的锅里取出一小块金黄色糖浆，然后麻利地把它转移到一个光滑的，抹了油的板子上。

- Noah and Lala stood on tiptoe, stretched their arms to grasp the edge of the counter, their eyes wide open as they looked curiously at what the vendor was doing. 诺亚和娜娜踮着脚, 伸长胳膊紧紧地抓住柜台边缘, 睁大眼睛好奇地看着老爷爷在做什么。
- The vendor chuckled as he kneaded and sculpted the syrup with surprising agility. 老爷爷一边笑着, 一边动作敏捷地揉搓和雕刻着糖浆。
- Suddenly, a mighty dragon emerged from the vendor's hands, its scales glistened in golden. With a playful wink, the vendor handed the dragon to Noah. From behind him, the vendor magically whipped out a rabbit-shaped candy sculpture and handed it to Lala. 瞬间, 老爷爷手里呈现出一只威武的龙, 龙鳞闪闪发光。老爷爷笑眯眯地眨了一只眼睛, 把龙递给了诺亚。老爷爷又魔术般地从他身后变出一个兔子形状的糖人, 递给了娜娜。
- Noah and Lala held their candy sculptures high, basking in the sun's rays that filtered through the semi-transparent candies, casting enchanting shadows of the dragon and rabbit onto their faces. 诺亚和娜娜高高地举起他们手上的糖人, 阳光透过半透明的糖果斜射下来, 在他们脸上印出栩栩如生龙和兔子的影子。
- They exchanged a knowing look, then in perfect synchrony, simultaneously bit into their candies. 他们默契地交换了个眼神, 然后同时咬了一口他们的糖人。
- Their joyous laughter blended seamlessly with the crisp sound of them biting into their candy sculptures, echoing through the bustling marketplace. 他们欢乐的笑声和他们咬入糖人的响脆声融为一体, 在熙熙攘攘的集市里回荡。

Camera slowly pulled back, Noah and Lala once again appeared as tiny figures amidst the vibrant tapestry of the Kaifeng market. 随着镜头缓缓拉远, 诺亚和娜娜的身影再次缩小成开封繁华集市里的小点点。